

(en) Electric current! Danger to life!
Installation, commissioning and maintenance work must be carried out by qualified personnel only.

(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!
Arbeiten bzw. Montage an diesem Produkt dürfen nur von Elektrofachkräften und elektrotechnisch unterwiesenen Personen ausgeführt werden.

(fr) Tension électrique dangereuse !
L'installation de l'appareil, ainsi que tous les travaux effectués sur celui-ci, doivent être réalisés par un électricien qualifié ou par un personnel spécialement formé.

(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!
La instalación del dispositivo, así como todos los trabajos en él, deben ser realizados por un electricista calificado o por personal especialmente capacitado.

(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!
L'installazione e il lavoro sul dispositivo devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da personale specializzato.

(zh) 触电危险!
設備的安裝，以及所有工作，必須由合格的電工或經過專門培訓的人員完成。

(ru) Электрический ток! Опасно для жизни!
Установка и эксплуатация устройства должны выполняться квалифицированным электриком или специально обученным персоналом.

(nl) Levensgevaar door elektrische stroom!
Installatie van het apparaat en alle werkzaamheden eraan, mogen uitsluitend door een gekwalificeerd elektricien of speciaal opgeleid vakpersoneel worden uitgevoerd.

(da) Livsfare på grund af elektrisk strøm!
Arbejde i forbindelse med installation, opstart og vedligehold må kun udføres af kvalificeret personale.

(el) Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Η εγκατάσταση, εκκίνηση και συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

(pt) Perigo de vida devido a corrente elétrica!
A instalação do dispositivo, bem como todos os trabalhos devem ser realizados por um electricista qualificado ou por pessoal especialmente formado.

(sv) Livsfara genom elektrisk ström!
Installation, idrifttagande och underhållsarbete får endast utföras av behörig personal.

(fi) Hengenvaarallinen jännite!
Laitteen asennus ja käyttö ainoastaan sähköasentajan tai siihen perehdytetyn henkilön toimesta.

(cs) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Instalace zařízení a veškeré práce na něm musí být provedeny kvalifikovaným elektrikářem nebo speciálně vyškoleným personálem.

(et) Eluhtlik! Elektrilöögiht!
Paigaldus-, kasutus- ja hooldustööd peab läbi viima ainult kvalifitseeritud personal.

(hu) Életveszély az elektromos áram révén!
Az eszköz felszerelését, valamint az ehhez kapcsolódó összes munkát szakképzett villanyszerelővel vagy szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.

(lv) Elektriskā strāva apdraud dzīvību!
Uzstādīšana, nodošana ekspluatācijā un apkopes darbi jāveic tikai kvalificētam personālam.

(lt) Pavojus gyvybei dėl elektros srovės!
Įrengimo, paleidimo ir techninės priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas personalas.

(pl) Porażenie prądem elektrycznym stanowi zagrożenie dla życia!
Instalacja urządzenia, jak również prace nad nim, muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka lub specjalnie wyszkolony personel.

(sl) Življenjska nevarnost zaradi električnega toka!
Dela montaže, zagona in vzdrževanja morajo izvajati samo usposobljeno osebo.

(sk) Nebezpečnost ohrozenia života elektrickým prúdom!
Inštalácia prístroja, ako aj všetky práce na ňom musia byť vykonané kvalifikovaným elektrotechnikom alebo špeciálne vyškoleným personálom.

(bg) Опасност за живота от електрически ток!
Инсталирането на устройството, както и всяка работа по него, трябва да бъде извършвано от квалифициран електротехник или от специално обучен персонал.

(ro) Atenție! Pericol electric!
Montajul și lucrul cu acest aparat trebuie făcute numai de un electrician calificat sau de personal tehnic specializat.

(hr) Opasnost po život uslijed električne struje!
Radove ugradnje, puštanja u pogon i održavanja mora vršiti samo kvalificirano osoblje.

(tr) Elektrik akımı! Hayati tehlike!
Bu ürünün çalıştırılması veya kurulumu sadece elektroteknik eğitimleri almış olan ehliyetli elektrikçiler ve kişiler tarafından yapılmalıdır.

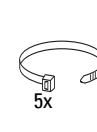
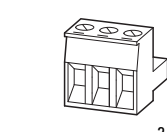
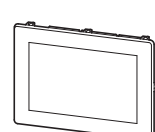
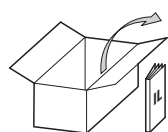
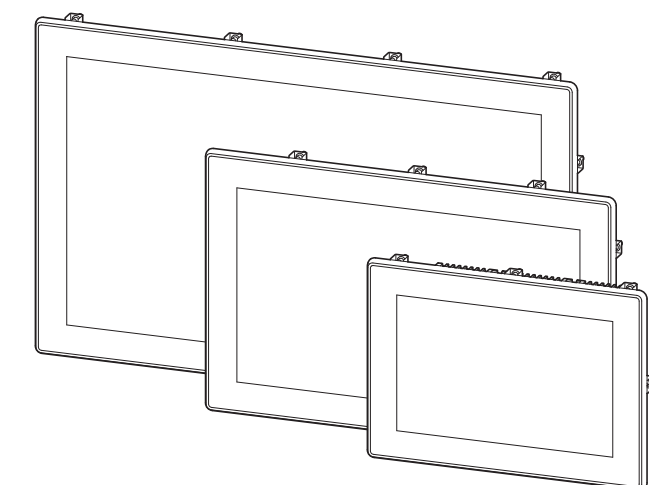
(sr) Električna struja! Opasnost po život!
Арбеитен бзв. Монтажа и диесем Продукт дарф од Електрофацхкрафтен унд електротехнисхнх унтервиесенен Персонен аусгефухрт верден.

(no) Elektrisk strøm! Livsfare!
Installasjon av enheten, samt arbeid på den, skal kun utføres av kvalifisert personell, eller av de som er spesielt opplært til dette arbeidet.

(uk) Електричний струм! Небезпечно для життя!
Встановлення пристрою, так само, як і робота з ним, повинні виконуватись кваліфікованим електриком або персоналом, що пройшов спеціальну підготовку.

(ar) تحذير! تيار كهربائي! خطر موت الشيت والتكلف و أعمال الصيانة يجب أن تقام فقط من طرف الموظفين المؤهلين

XP-504-...-A10-...



1x XP-504-...-A10-...

1x MSTBT 2,5/3-ST-5,08
(Phoenix Contact)

-10-... -15-... -21-...

8x 10x 12x



(en) Documentation must be consulted.
(de) Dokumentation muss konsultiert werden.
(fr) Documentation doivent être consultes.

XP-504-...-A10-...



Eaton.com/documentation
MN048028...
> 07/2022

→ **en** This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C, D, Class II, Division 2 Groups F and G, Class III or non-hazardous locations only.



USB and HDMI Connectors are for maintenance only, except when installed together with strain relief metal plate with the cable ties provided.
The devices shall be installed inside or as part of a tool secured enclosure.

→ **de** Dieses Gerät ist nur für die Verwendung in Class I, Division 2, Groups A, B, C, D, Class II, Division 2 Groups F und G, Class III oder in nicht gefährdeten Bereichen geeignet.

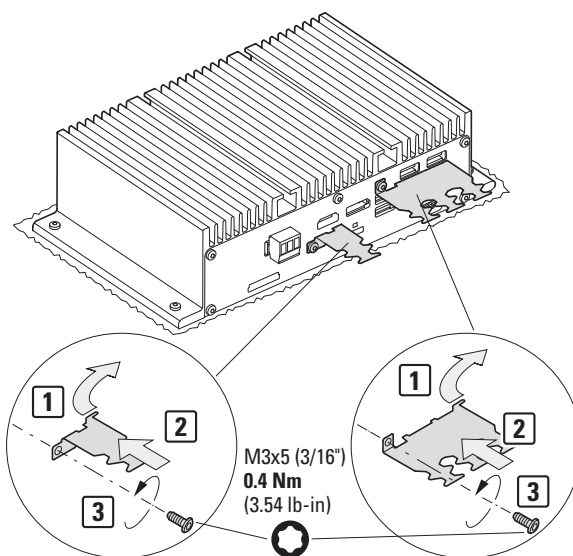
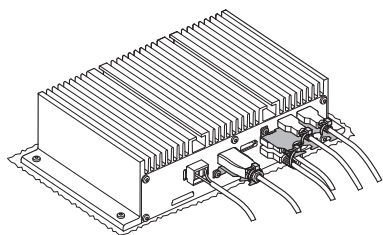


USB- und HDMI-Anschlüsse sind nur für Wartungszwecke gedacht, es sei denn, sie werden zusammen mit einer zugentlastenden Metallplatte und den mitgelieferten Kabelbindern installiert.
Die Geräte müssen innerhalb oder als Teil eines werkzeuggestützten Gehäuses installiert werden.

→ **fr** Cet équipement convient pour une utilisation dans les zones dangereuses de Classe I, Division 2, Groupes A, B, C, D, Classe II, Division 2, Groupes F et G, Classe III ou uniquement dans les zones non dangereuses.



Les prises USB et HDMI sont strictement réservées à la maintenance, à moins qu'ils ne soient installés conjointement avec une plaque métallique avec kit de reprise arrière et des serre-câbles fournis.
Les dispositifs doivent être installés à l'intérieur ou faire partie d'un boîtier sécurisé par un outil.



! en WARNING – Explosion Hazard

Do not disconnect while circuit is live unless area is known to be non-hazardous.

Battery must only be changed in an area known to be non-hazardous.

de WARNUNG – Explosionsgefahr

Trennen Sie das Gerät nicht, wenn der Stromkreis unter Spannung steht, es sei denn, der Bereich ist als ungefährlich eingestuft.

Die Batterie darf nur in einem Bereich gewechselt werden, der als ungefährlich gilt.

fr AVERTISSEMENT - Risque d'explosion

Ne pas débrancher lorsque le circuit est sous tension, sauf si la zone est non dangereuse.

Les batteries doivent uniquement être remplacées dans une zone non dangereuse.

es ADVERTENCIA: Peligro de explosión

No desconectar mientras el circuito esté activo a menos que la zona no sea peligrosa.

Las baterías solo se deben cambiar en una zona no peligrosa.

it AVVERTENZA – Rischio di esplosione

Non scollegare il sistema mentre il circuito è sotto tensione a meno che l'area non sia notoriamente non pericolosa.

Le batterie devono essere sostituite solo in un'area notoriamente non pericolosa.

zh 警告 – 爆炸危险

请勿在电路通电时断开连接，除非已知该区域无危险。

只能在已知无危险的区域更换蓄电池。

ru ОСТОРОЖНО – опасность взрыва

Отсоединяйте только при отключенном питании или в неопасных зонах.

Замена аккумуляторов должна проводиться только в неопасных зонах.

nl WAARSCHUWING - explosiegevaar

Niet loskoppelen wanneer het circuit onder spanning staat, tenzij zeker is dat de omgeving niet gevaarlijk is.

Batterijen mogen uitsluitend worden vervangen in een niet-gevaarlijke omgeving.

da ADVARSEL – eksplosionsrisiko

Frakobl ikke, mens kredsløbet er strømførende, medmindre området vides at være ufarligt.

Batteriet må kun udskiftes i et område, der vides at være ufarligt.

el ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Κίνδυνος έκρηξης

Μην αποσυνδέετε ενώ το κύκλωμα βρίσκεται υπό τάση, εκτός εάν είναι γνωστό ότι η περιοχή είναι μη επικίνδυνη

Η αλλαγή μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο σε περιοχή που είναι γνωστή ως μη επικίνδυνη.

pt ATENÇÃO - Perigo de explosão

Não desligue enquanto o circuito estiver ativo, a não ser que se saiba que a área não é perigosa.

A bateria só deve ser substituída numa área que se saiba não ser perigosa.

sv VARNING – Explosionsrisk

Koppla inte från medan kretsen är strömförande om du inte är försäkrad om att området är en säker zon.

Batterier får endast bytas i ett område som är ofarligt.

fi VAROITUS – Räjähdyssää

Älä irrota piiriin ollessa jännitteinen, jos et tiedä onko alue vaaraton.

Akut saa vaihtaa vain alueella, jonka tiedetään olevan vaaraton.

cs VAROVÁNÍ – Nebezpečí výbuchu

Neodpojíte obvod, pokud je pod napětím a nevíte, zda je oblast bezpečná.

Výměnu baterií lze provádět pouze v bezpečné oblasti.

et HOIATUS – plahvatusoht

Ärge ühendage lahti, kui ahel on pinges all, välja arvatud juhul, kui see koht on teadaolevalt ohutu.

Akusid tohib vahetada ainult kohas, mis on teadaolevalt ohutu.

hu FIGYELMEZTETÉS – Robbanásveszély

Ne válassza le, amíg az áramellátást ki nem kapcsolják, vagy amíg még nem bizonyosodott arról, hogy a terület nem veszélyes.

Ne töltsd az akkumulátorokat veszélyes helyen.

lv BRĪDINĀJUMS – sprādzienbīstamība

Neatvienojiet, kamēr kontūrs ir aktīvs, ja vien nav zināms, ka vieta nav bīstama.

Akumulatorus drīkst mainīt tikai vietā, kas nav bīstama.

lt ĮSPĖJIMAS – sprogimo pavojus

Neatjunkite, kai grandinė teka srovė, nebent, kaip žinoma, sritis yra nepavojinga.

Akumuliatorių reikia keisti tik vietovėje, kuri, kaip žinoma, yra nepavojinga.

pl OSTRZEŻENIE – zagrożenie wybuchem

Nie wolno odłączać urządzenia, gdy obwód jest pod napięciem, chyba że na danym obszarze nie występuje zagrożenie wybuchem.

Baterię wolno wymieniać wyłącznie na obszarze, który nie jest zagrożony wybuchem.

sl OPOZORILO – nevarnost eksplozije

Ne odklopite, če je tokokrog pod napetostjo ali če niste prepričani, da območje ni nevarno.

Baterije je dovoljeno zamenjati samo na območju, za katerega ste prepričani, da ni nevarno.

sk VAROVANIE – Nebezpečnosť výbuchu

Neodpájajte, keď je obvod aktívny, pokiaľ nie je známe, že oblasť nie je riziková.

Batérie je možné meniť iba v oblasti, o ktorej je známe, že nie je riziková.

bg ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – риск от експлозия

Не разкачвайте, докато веригата е под напрежение, освен ако за зоната не е известно, че не представлява опасност.

Акумулаторните батерии трябва да се сменят само в зона, за която е известно, че не представлява опасност.

ro AVERTISMENT - Pericol de explozie

Nu deconectați cât timp circuitul este sub tensiune, cu excepția cazului în care se cunoaște că zona nu este periculoasă.

Bateria trebuie schimbată numai într-o zonă cunoscută ca nefiind periculoasă.

hr UPOZORENJE – rizik od eksplozije

Nemojte odspajati dok je strujni krug pod naponom, osim ako je potvrđeno da u prostoru nema opasnosti.

Baterije se smiju mijenjati samo u prostoru u kojem potvrđeno nema opasnosti.

tr UYARI – Patlama Tehlikesi

Tehlikeli olmadıği bilinen bir alan yoksa devre çalışır durumdaiken devre bağlantısını kesmeyin.

Aküler, yalnızca tehlikeli olmadıği bilinen bir alanda değıştirilmelidir.

sr УПОЗОРЕЊЕ – опасност од експлозије

Не искључујте док је под напоном, осим ако је место безбедно.

Батерије се смеју мењати само на безбедном месту.

no ADVARSEL – Eksplosjonsfare

Ikke koble til mens kretsen er strømførende, med mindre området er kjent for ikke å være farlig.

Batteriet må bare byttes i et område som er kjent for ikke å være farlig.

uk ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА ВИБУХУ

Не від'єднувати, коли ланцюг перебуває під напругою, якщо не відомо, що зона не є небезпечною.

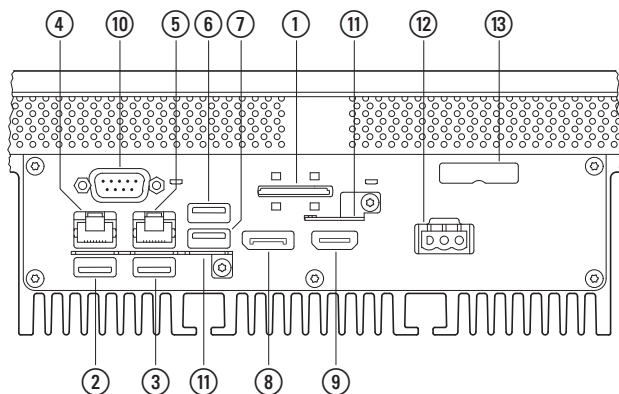
Акумулятори можна замінювати лише в місцях, про які точно відомо, що вони є безпечними.

ar تحذير - خطر الانفجار

يجب ألا يتم الفصل في أثناء تشغيل الدارة إلا إذا كانت المنطقة معروفة بأنها غير خطيرة.

يجب ألا يتم تغيير البطاريات إلا في منطقة معروفة بأنها غير خطيرة.

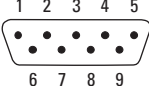
07/22 IL048016ZU



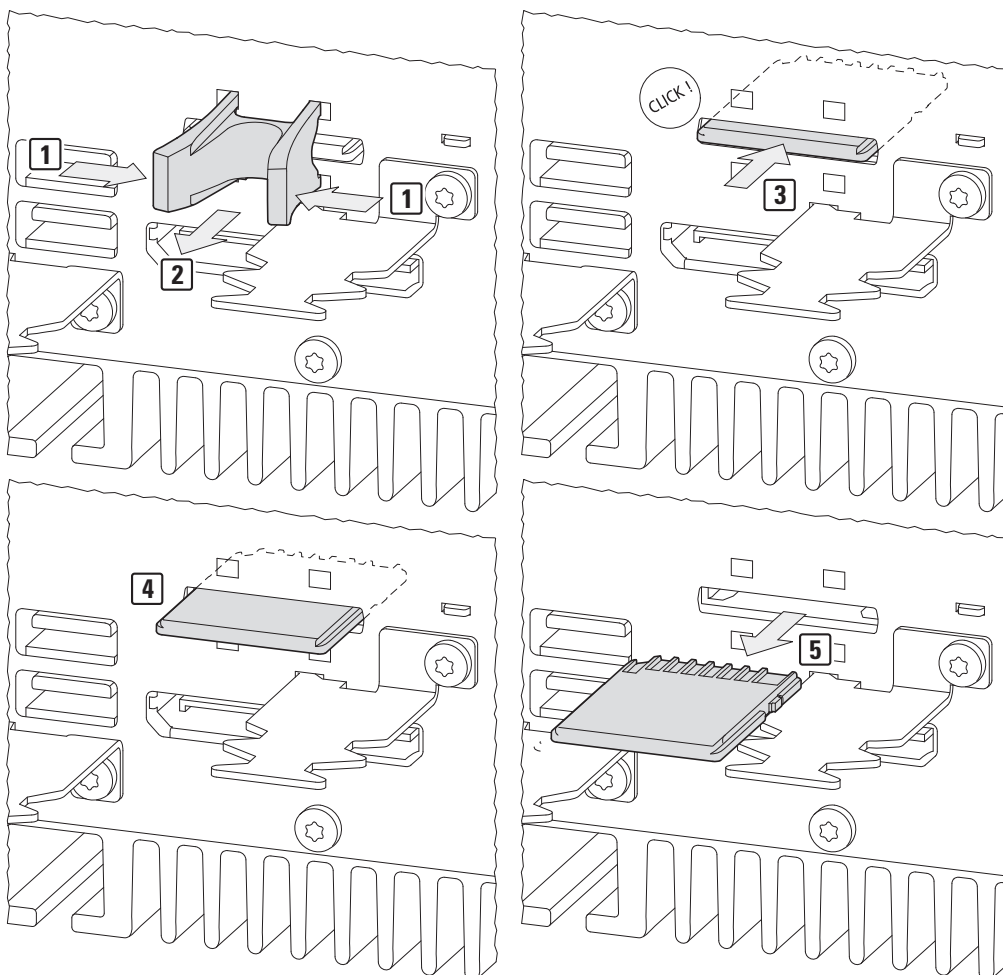
XP-504-...-A10-...		
①	SD-Slot*	SD or SDHC (SDA Spezifikation 2.0, mind. 8 GB)
②	USB-Host 3.0	USB3.0 / 2.0, plug type A
③	USB-Host 3.0	USB3.0 / 2.0, plug type A
④	Ethernet 1 LAN	RJ-45 socket, 8-polig, 2 LEDs (CAT5e/6), LAN, 1000 Mbps
⑤	Ethernet 2 LAN	RJ-45 socket, 8-polig, 2 LEDs (CAT5e/6), LAN, 1000 Mbps
⑥	USB-Host 3.0	Dual-USB3.0 / 2.0 T, plug type A
⑦	USB-Host 3.0	Dual-USB3.0 / 2.0 T, plug type A
⑧	DP	Display port socket
⑨	HDMI	1.4b
⑩	RS-232/422/485	SUB-D, via BIOS configurable; Default setting: RS 232 Full duplex
⑪	Strain relief	metal plate to fix USB and HDMI ports
⑫	Power Supply	+24 VDC
⑬	Battery	BR2032 (190mAh, 3V, Panasonic)

* Option

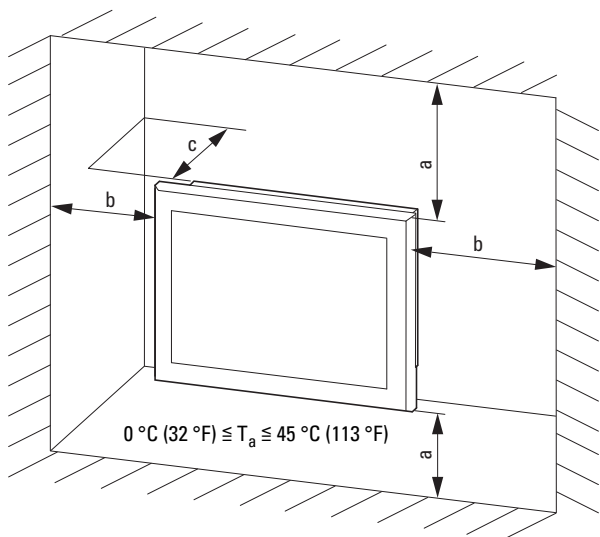
RS-232/422/485

Pin	RS-232 Mode	RS-422 Mode	RS485 Mode
			
1	DCD	RS422 TX-	RS485 Data+
2	RxD	RS422 TX+	RS485 Data-
3	TxD	RS422 RX+	CAN-GND
4	DTR	RS422 RX-	n.c.
5	GND	Ground	GND
6	DSR	n.c.	n.c.
7	RTS	n.c.	n.c.
8	CTS	n.c.	n.c.
9	RI	n.c.	n.c.

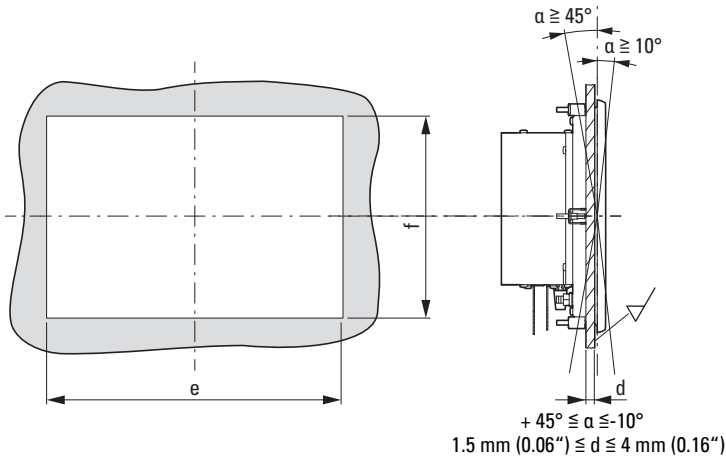
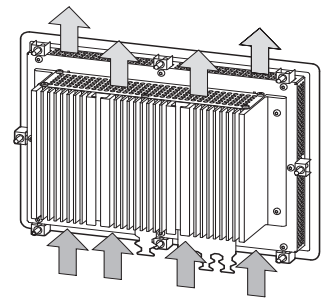
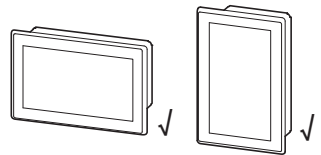
SD-Card



Mounting position

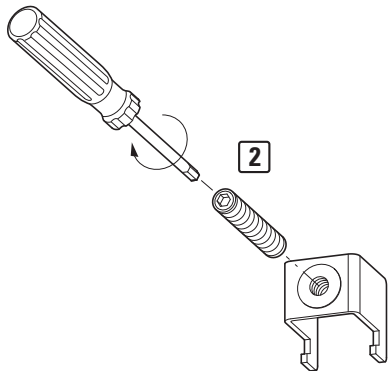
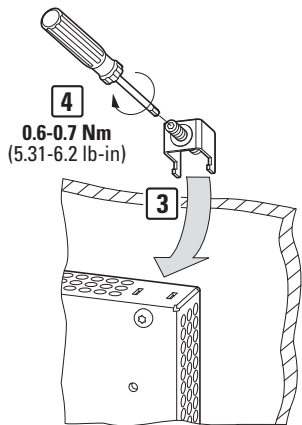
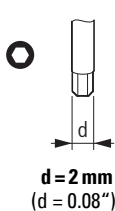
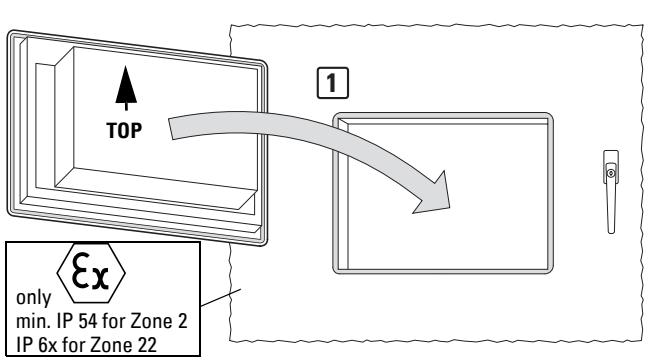


a, b ≥ 50 mm (1.97"), c ≥ 20 mm (0.79")



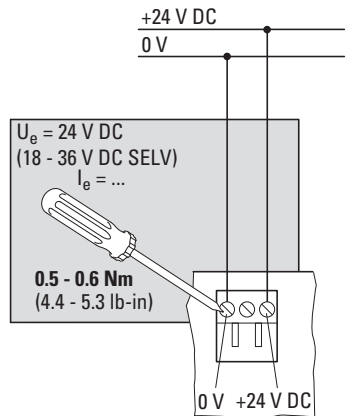
XP-504	-10-...	-15-...	-21-...
e mm (in)	256 ± 0.5 (10.07 ± 0.02)	388 ± 0.5 (15.28 ± 0.02)	519 ± 0.8 (20.43 ± 0.03)
f mm (in)	175 ± 0.5 (6.88 ± 0.02)	239 ± 0.5 (9.40 ± 0.02)	313 ± 0.5 (12.32 ± 0.02)
IP65:	→ DIN ISO 2768-2 (K)		
	≤ 0.5 (0.02)		

Mounting

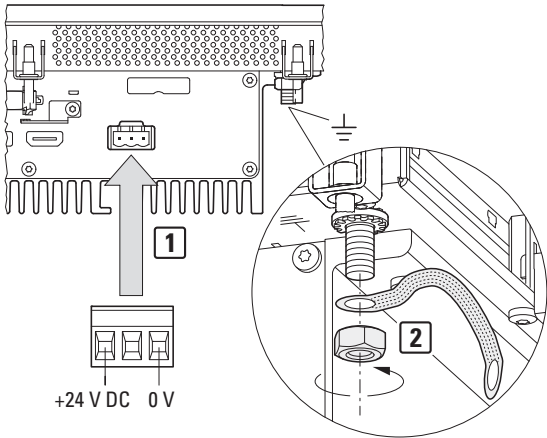


XP-504	-10-...	-15-...	-21-...
	8 x	10 x	12 x

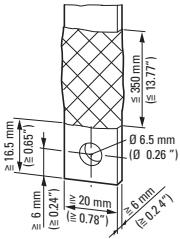
Power supply



XP-504	-10-...	-15-...	-21-...
$I_e \text{ [A]}$	≤ 1.6	≤ 1.8	≤ 2.0
7.0 mm (0.28")			
0.75-2.5 mm ²			
AWG19-AWG14			
use copper conductors only, min 65°C rated			

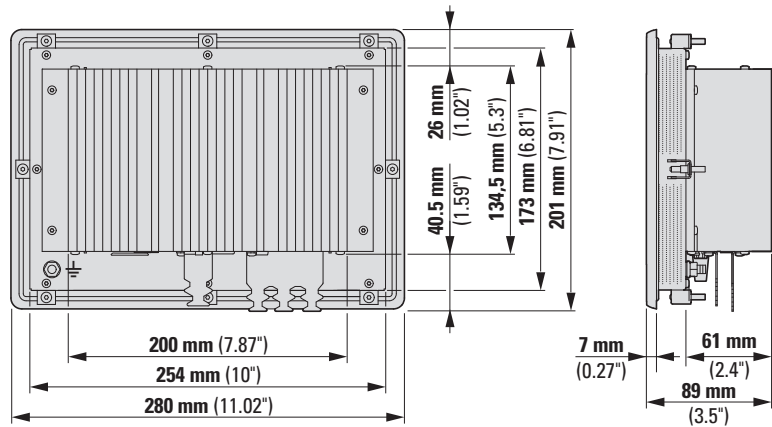


PE
$\geq 6 \text{ mm}^2$
$\geq \text{AWG10}$
$d = 6.5 \text{ mm}$ (0.24")
M6
1 Nm (8.85 lb-in)

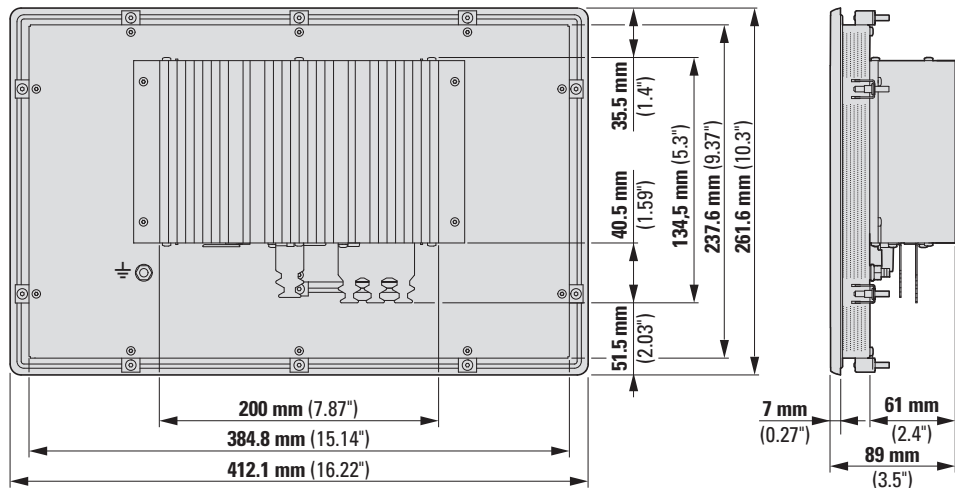


Dimensions

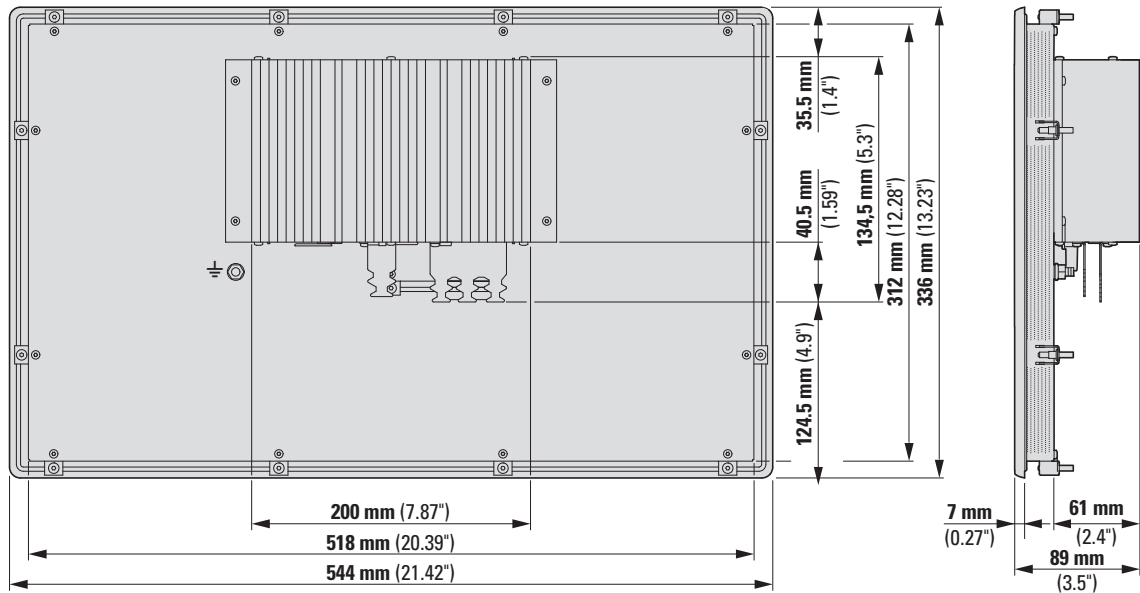
XP-504-10-A10-...



XP-504-15-A10-...



XP-504-21-A10-...



Doc. No.: CE2200124

EU-Konformitätserklärung

EU declaration of conformity

Wir / We, Eaton Industries GmbH, 53105 Bonn, Germany,
Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany

erklären hiermit in alleiniger Verantwortung als Hersteller, dass das Produkt (die Produktfamilie)
declare under our sole responsibility as manufacturer that the product (family)

Industrie-Panel-PC XP-504-.-A.-A01-., and TERMINAL

Industrial Panel-PC XP-504-.-A.-A01-., and TERMINAL

entsprechend der Auflistung auf Seite 2 und vorausgesetzt, dass es unter Berücksichtigung der Herstellerangaben, relevanten Einbauanweisungen und "anerkannten Regeln der Technik" installiert, gewartet und in den dafür vorgesehenen Anwendungen verwendet wird,
according to the list on page 2 and provided that it is installed, maintained and used in the application intended for, with respect to the relevant manufacturer's instructions, installation standards and "good engineering practices",

den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie(n) des Rates entspricht:
complies with the provisions of Council directive(s):

2014/30/EU

EMV-Richtlinie / EMC Directive

2011/65/EU

RoHS-Richtlinie / RoHS Directive

2014/34/EU

ATEX-Richtlinie / ATEX Directive

und mit den folgenden Normen übereinstimmt:
based on compliance with the following standard(s):

EN 60079-7:2015 + A1:2018

EN 60079-31:2014

EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

EN 61000-6-4:2007 + A1:2011

EN 61131-2:2007

EN IEC 60079-0:2018

EN IEC 63000:2018

Kennzeichnung:  II 3D Ex tc IIC T70°C Dc U

Marking:  II 3G Ex ec IIC T105°C Gc U

Bonn, 20.09.2022


i.A. Edgar Willems
Manager Quality Business Line ICP
Power Management & Control Components Division


i.A. Lars Gundlach
Head of Product Line Management
Controls & Automation


Powering Business Worldwide


Powering Business Worldwide

Doc. No.: CE2200124

Typen des Sortiments

Types within the range

Die Konformitätserklärung gilt für folgende Typen der Produktfamilie und in Kombination mit den darunter folgenden Produkten:
The declaration of conformity applies to the following types within the product family and in combination with products listed below:

XP-504-.-A.-A01-.

XP-504-.-TERMINAL-.

Bonn, 20.09.2022


i.A. Edgar Willems
Manager Quality Business Line ICP
Power Management & Control Components Division


i.A. Lars Gundlach
Head of Product Line Management
Controls & Automation


Powering Business Worldwide


Powering Business Worldwide

Seite/page 2 / 2

Seite/page 1 / 2

7/8



Doc. No.: UK2200126

Declaration of conformity

We, Eaton Industries GmbH, 53105 Bonn, Germany,
 Hein-Moeller-Str. 7-11, 53115 Bonn, Germany

declare under our sole responsibility as manufacturer that the product (family)

Industrial Panel-PC XP-504...-A...-A01.., and TERMINAL

according to the list on page 2 and provided that it is installed, maintained and used in the application intended for, with respect to the relevant manufacturer's instructions, installation standards and "good engineering practices", complies with the statutory requirements:

- 2016 No. 1091 *The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016*
 2012 No. 3032 *RoHS in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012*
 2016 No. 1107 *ATEX Regulations 2016*

based on compliance with the following standard(s):

- EN 60079-7:2015 + A1:2018
 EN 60079-31:2014
 EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
 EN 61000-6-4:2007 + A1:2011
 EN 61131-2:2007
 EN IEC 60079-0:2018
 EN IEC 63000:2018

Kennzeichnung: II 3D Ex tc IIC T70°C Dc U
 Marking: II 3G Ex ec IIC T105°C Gc U

Bonn, 20.09.2022

i.A. Edgar Willems
 Manager Quality Business Line ICP
 Power Management & Control Components Division

i.A. Lars Gundlach
 Head of Product Line Management
 Controls & Automation

Powering Business Worldwide



Page 1 / 2



Doc. No.: UK2200126

Types within the range

The declaration of conformity applies to the following types within
 the product family and in combination with products listed below:

XP-504...-A...-A01..
 XP-504...-TERMINAL..

Bonn, 20.09.2022

i.A. Edgar Willems
 Manager Quality Business Line ICP
 Power Management & Control Components Division

i.A. Lars Gundlach
 Head of Product Line Management
 Controls & Automation

Powering Business Worldwide



Page 2 / 2